

Créditos / Credits

Publicación financiada por la Embajada de los Países Bajos en España, con la colaboración de la ETSAM (Universidad Politécnica de Madrid), y por el Ministerio de Economía y Competitividad a través del proyecto del Plan Nacional de I+D+i "Nuevas Técnicas, Vivienda Social y Rehabilitación Urbana" (HAR2010-18066)

This publication is funded by the Embassy of the Netherlands in Spain, with the collaboration of the ETSAM (Madrid Technical School of Architecture - UPM), and by the Spanish Ministry of Economy and Competitiveness through the National R&D Plan, project: "New Techniques, Social Housing and Urban Regeneration" (HAR2010-18066)



Reino de los Países Bajos



ETSAM - UPM



"Holland in Madrid" is an initiative of the research group NuTAC from the UPM.

"Holanda en Madrid" es una iniciativa del grupo de investigación NuTAC (Nuevas Técnicas Arquitectura Ciudad) de la Universidad Politécnica de Madrid.

En internet: <http://www.aq.upm.es/nutac>
Correo-e: nutac.arquitectura@upm.es

NuTAC

Editores / Editors

Sergio Martín Blas
Maite García Sanchis
Lucila Urda Peña

Traducciones / Translations

Rebeca Caso Donadei
Maite García Sanchis
Sergio Martín Blas
Lucila Urda Peña

Agradecimientos / Thanks

Aad Hogervorst, Judith Bormans,
Christel Coolen, Colegio Oficial de
Arquitectos de Madrid, autores de los
artículos / authors of the articles

Diseño gráfico / Design

Sergio Martín Blas

Producción / Production

Jesús Pascual Jiménez

Impresión / Printing

Huella Digital

Editorial / Publisher

Mairea Libros, Madrid



© 2014 de esta edición Mairea Libros
Escuela Técnica Superior de Arquitectura
Avenida Juan de Herrera, 4, 28040, Madrid
Correo e: info@mairea-libros.com
Internet: www.mairea-libros.com

ISBN: 978-84-943417-5-5

Depósito Legal: M-36278-2014

Esta publicación tiene fines exclusivamente educativos y se realiza sin ánimo de lucro.

This book is intended for educational purposes only, and it is published on a nonprofit basis.

Queda prohibida, sin la autorización escrita de los titulares de los derechos, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier modo o procedimiento.

No part of this publication may be reproduced, by any means, without the prior permission of the copyright holders.

Impreso en España / Printed in Spain

HOLANDA EN MADRID

SOCIAL HOUSING & URBAN REGENERATION



PRÓLOGO

HISTORIAS DE DOS CIUDADES

Las viviendas dan forma a nuestras ciudades. A primera vista, la diferencia entre dos lugares puede estar definida por sus monumentos “de postal”, edificios y espacios abiertos históricos e icónicos. Sin embargo, es la forma en que la gente vive en una ciudad, y cómo sus casas se construyen y se conectan con los espacios abiertos, lo que revela la verdadera identidad de una ciudad.

La comparación y análisis crítico de proyectos de vivienda en diferentes ciudades es una herramienta excelente para indagar y definir esa identidad. Esta publicación, *Holanda en Madrid*, explora dicho método observando dos ciudades que, a primera vista, son opuestas: el tejido denso y de algún modo caótico de Madrid, y el conglomerado de pequeñas ciudades, poroso y bien ordenado, del *Randstad*, de Róterdam a Ámsterdam.

Esta colección de casos de estudio, análisis críticos y reflexiones, ofrece descubrimientos extraordinarios sobre el modo en que los proyectos de vivienda han definido la ciudad en el pasado y en el presente, y cómo los ejemplos construidos han conseguido o no adaptarse a condiciones cambiantes. Los estudios identifican con claridad las diferencias y aproximaciones específicas en ambos casos, pero también muestran paralelos notables e insospechados. Tanto Madrid como las ciudades del *Randstad* poseen una gran tradición de vivienda pública como proyecto arquitectónico y urbano. Observar y comparar cómo en ambos casos se introdujeron nuevas tipologías para reconciliar pautas de vida rurales con un proceso de urbanización, como en las viviendas de Brinkman en Spangen, Róterdam, o el proyecto para Entrevías de Sáenz de Oiza en Madrid; los intentos recientes de crear entornos urbanos más densos en los bordes de la ciudad, como IJburg en Ámsterdam; y la cuestión muy actual del futuro y adaptabilidad del patrimonio de vivienda existente; todos estos aspectos se incluyen en un estudio maravillosamente panorámico, ofreciendo descubrimientos e inspiración. Con él se trata no sólo de definir la regeneración urbana necesaria para que Madrid y el *Randstad* holandés sigan siendo estupendos lugares para vivir, sino también contribuir a la vasta urbanización de otras partes del mundo, donde identidad y calidad de la vida urbana serán determinadas, de nuevo, por el modo en que se proyectan y construyen viviendas.

Dick van Gameren

Director de la Cátedra de Vivienda y del Departamento de Arquitectura
Facultad de Arquitectura y del Entorno Construido,
Universidad Politécnica de Delft

FOREWORD

TALES OF TWO CITIES

Houses shape our cities. At a superficial glance, the difference between places might be determined by their postcard monuments, historic and iconic buildings and open spaces. It is, however, by the way in which people live in a city and how their houses are built and connected to its open spaces that a city's true identity is revealed.

To explore and define this identity, a critical comparison and analysis of housing design in different cities is an excellent tool. This publication, *Holanda en Madrid*, explores this method by looking at two cities that, at first glance, are opposites: the dense and somehow chaotic fabric of Madrid and the porous and well-ordered *Randstad* conglomeration of small cities, from Rotterdam to Amsterdam.

This collection of case studies, critical analyses and reflections offers remarkable insights into the way housing design defined the city in the past and in the present, and how built examples managed or failed to adapt to changing conditions. The studies clearly identify the differences and specific approaches in both cases, but also show remarkable and unsuspected parallels. Both Madrid and the cities of the Randstad have a great tradition of public housing as an architectural and urban project. To see and compare how in both cases new typologies were introduced to reconcile traditional rural living patterns with a process of urbanization, as Brinkman's Spangen housing in Rotterdam or Sáenz de Oiza's *Entrevías* project in Madrid; the more recent attempts to create denser urban living environments on the cities' edges, like IJburg in Amsterdam; and the very topical question of the future and adaptability of the existing housing stock, all these aspects come forward in this wonderfully panoramic study, and provide insight and inspiration. Not only to define the urban regeneration needed to keep Madrid and Holland's Randstad great places to live, but also to contribute to the vast urbanization in other parts of the world, where identity and quality of urban life will again be determined by the way houses are designed and built.

Dick van Gameren

Head of the Chair of Dwelling and the Department of Architecture
Faculty of Architecture and the Built Environment
Delft University of Technology

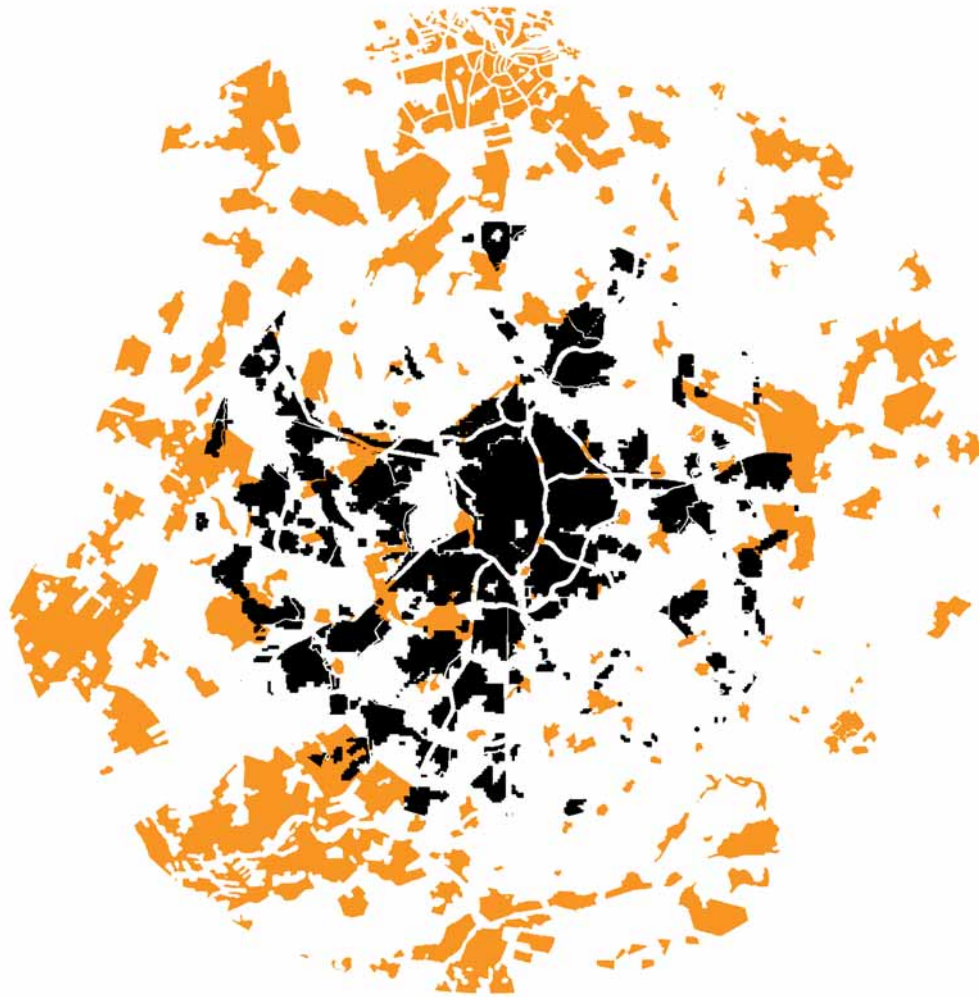
ÍNDICE / INDEX

- 8 *Sergio Martín Blas*
The attraction of opposite poles / La atracción de los polos opuestos
- I. Social housing and new tools for urban regeneration
Vivienda social y nuevos instrumentos de regeneración urbana
-
- 20 *Paul Kuitenbrouwer*
(Under)currents in past and present Dutch housing architecture and policies: IJburg and the New Open Space
Corrientes (ocultas) en el pasado y presente de la arquitectura y política residenciales neerlandesas: IJburg y el 'Nuevo Espacio Libre'
- 46 *Pieter Klomp*
Buiksloterham: regeneration of the Northern IJ-Banks of Amsterdam
Buiksloterham: regeneración de la orilla norte del IJ en Ámsterdam
- 60 *Ineke Hulshof*
Renewal of the Wallisblok: creating new communities from failed and empty estates
La renovación del Wallisblok: creando nuevas comunidades a partir de inmuebles obsoletos y vacíos
- 76 *Francisco Díaz Mauriño*
La remodelación de los barrios de Ventilla y Valdeacederas
The refurbishment of Ventilla and Valdeacederas neighbourhoods
- 90 *Carlos Ferrán*
¿Qué hacer en Tetuán?
What should be done in Tetuán?
- 108 *Mónica Alberola*
Viviendas sociales en El Rastro de Madrid: intervenciones puntuales y regeneración de tejidos históricos consolidados.
Social housing in El Rastro, Madrid: small-scale interventions and regeneration of the consolidated historic fabric
- 124 *Maite García Sanchis*
Estrategias de regeneración / Regeneration strategies
- II. The future of modern social housing
El futuro de la vivienda social moderna
-
- 132 *Susanne Komossa*
From Spangen to Bergpolder
De Spangen a Bergpolder
- 144 *Joris Molenaar*
Modern living in the Justus van Effen blok, Spangen
La vida moderna en el edificio Justus van Effen, Spangen
- 164 *Charlotte van Emstede*
Learning from the reconstruction of the Kiefhoek
Aprendiendo de la reconstrucción de Kiefhoek
- 180 *Carlos Ferrán*
Entrevías, cincuenta años después: protección vs rehabilitación
Entrevías, fifty years later: protection vs refurbishment
- 198 *María Antonia Fernández*
Los poblados de absorción de Fuencarral
Fuencarral's poblados de absorción
- 210 *Otro Hábitat*
1956-2006, cincuenta años de Fuencarral B
1956-2006, fifty years of Fuencarral B
- 226 *Isabel Rodríguez*
La UVA de Hortaleza: un modelo urbano a conservar y transformar
Hortaleza's UVA: an urban model to preserve and to transform
- 244 *Jesús Calatayud*
La remodelación de la UVA de Hortaleza
The refurbishment of Hortaleza's UVA
- 258 *Lucila Urda, Sergio Martín Blas*
La herencia de la vivienda social / The legacy of social housing

THE ATTRACTION OF OPPOSITE POLES

INTRODUCTION

Sergio Martín Blas



“Madrid in Holland”: built-up areas of the urban region of Madrid (black) and the *Randstad* Holland (orange) overlaid. (Drawing by Sergio Martín Blas).

“Madrid en Holanda”: superposición de las áreas construidas de la región urbana de Madrid (negro) y el *Randstad* holandés (naranja). (Dibujo de Sergio Martín Blas).

Holland and Madrid stand at opposite ends in many aspects of their geography and recent urban history. Madrid is a vast city-region in the centre of the Castilian plane. Far from the sea or significant watercourses, it is established on firm land with many streams which have moulded its numerous hills. Holland is a swampy plain of the Northern Sea, shaped by the constant efforts to contain sea water and in turn gain land to the sea. Its development follows the pursuit for a balance between its cities, which are connected around a vast empty territory in the so called *Randstad*, the “Ring City”. Madrid conforms to the paradigm of centrality, of metropolitan congestion, characterized by the contrast between the attempts to plan and control urban growth, and an expansive and fragmentary reality, often led by the interest in short-term results. Holland has been a global example for urban planning, a successful demonstration of a polycentric development, which avoided at all costs the congestion of the great metropolis. In Madrid, architecture often takes a monumental scale, representing an abstract and ideal order. Holland succeeded in approaching the domestic space, with an architecture attentive to the small scale and committed to the context, aware of the comfortable and precise detail.

In spite of these differences, Holland and Madrid have historically been attracted to each other, just as if they were opposite magnetic poles, exchanging ideas, projects, stories and characters. Furthermore, the old differences seem to have dissolved in the last decades, when a shared horizon comes to the foreground: the common destiny of the city-regions Peter Hall called “world cities”. In fact, if we accept the contemporary clichés, it is clear that what we call “globalization” has placed these two urban regions in the same competitive field, which is characterized by the search for external investments, the construction of great territorial infrastructures, the control of communications and of the knowledge and information

La atracción de los polos opuestos.
Introducción

Holanda y Madrid han sido extremos opuestos en muchos aspectos de su geografía e historia urbana reciente. Madrid es la gran ciudad-región en el centro de la meseta castellana, sin mar y sin ríos importantes, asentada sobre un suelo firme y surcado de arroyos que moldean numerosos cerros y colinas. Holanda es la llanura pantanosa en el Mar del Norte, que funda su desarrollo en el esfuerzo constante por contener y ganar terreno al agua, en la búsqueda de un equilibrio entre ciudades, enlazadas en torno a un gran territorio vacío en el llamado *Randstad*, la “ciudad anillo”. Madrid responde al paradigma de la centralidad, de la congestión metropolitana, dominada por el contraste entre intentos de planificación y control del crecimiento, y una realidad expansiva, fragmentaria, a menudo guiada por la búsqueda de rendimientos a corto plazo. Holanda ha sido ejemplo mundial de planificación urbanística, demostración exitosa de un desarrollo policéntrico, que ha evitado a toda costa la congestión de las grandes metrópolis. En Madrid, la arquitectura asume a menudo una escala monumental, expresión de un orden abstracto, ideal. Holanda triunfó en el trabajo sobre lo doméstico, en la arquitectura atenta a la pequeña escala y al compromiso con el contexto, al detalle preciso y acogedor.

A pesar de estas diferencias, Holanda y Madrid se han atraído históricamente entre sí, como si fueran polos magnéticos opuestos, intercambiando ideas, proyectos, relatos y personajes. Además, las antiguas diferencias parecen disolverse en las últimas décadas en favor de un horizonte común: el de las regiones urbanas que por su tamaño e importancia se identifican con lo que Peter Hall llamó “ciudades mundiales”. Efectivamente, si atendemos a los tópicos contemporáneos es evidente que lo que llamamos “globalización” ha situado a Madrid y Holanda en el mismo terreno competitivo, marcado por la búsqueda de inversiones exteriores, la construcción de grandes infraestructuras

territoriales, el dominio de las comunicaciones, de las redes de intercambio de información y conocimiento a gran escala, la concentración de funciones directivas, etc. La coincidencia en los objetivos no ha tardado en producir otras coincidencias. Las ciudades de Holanda, tradicionalmente alejadas de la congestión, viven hoy fascinadas por el sueño metropolitano que en Madrid es realidad conocida; persiguen la densidad, la alta densidad como generadora de vitalidad urbana, crecen en altura atraídas por la imagen de la ciudad de los rascacielos, profecía autocumplida en ciudades como Róterdam. Por su lado Madrid, ciudad dura y casi siempre ajena a las ventajas del diseño y planeamiento urbanos, ofrece hoy una cara distinta en lugares como el nuevo parque del río Manzanares, proyectado por arquitectos madrileños y holandeses, donde se adivinan las bondades del “estilo holandés”.

Esta nueva proximidad es el punto de partida para *Holanda en Madrid*, un proyecto de intercambio centrado en el estudio de la arquitectura y los fenómenos urbanos entre dos regiones que, además, han compartido en los últimos años un papel destacado en la producción y enseñanza de la arquitectura. El reconocimiento a nivel mundial de algunas de sus figuras más destacadas, y de centros como la ETSAM o la Escuela de Arquitectura de la TUDelft, parecen confirmar lo anterior. Este libro recoge los primeros resultados del proyecto, relacionados con dos campos de investigación específicos: vivienda social y regeneración urbana.

El conjunto multiforme de prácticas y fenómenos que agrupamos bajo la expresión “regeneración urbana” se presenta hoy como uno de los retos fundamentales de las ciudades europeas. La regeneración urbana, es decir, la transformación y mejora de la ciudad existente, se ha relacionado con objetivos clave como la integración social, la protección del ambiente, el desarrollo económico o el empleo. Entre otras cosas, transformar lo ya urbanizado se ha visto como una alternativa a los procesos de expansión, de consumo extensivo de suelo y recursos, considerados insostenibles a largo plazo. En este sentido, “regeneración urbana” es el último de un desfile de términos que se han ido sucediendo desde los años 50 y 60, cada uno de los cuales ha intentado borrar las connotaciones negativas de los anteriores: renovación urbana, reestructuración urbana, rehabilitación urbana, regeneración

exchange networks at a large scale, the concentration of executive functions, etc. Coinciding objectives produced other notorious coincidences. Cities in Holland, traditionally alien to congestion, are nowadays fascinated by the metropolitan dream which is a well known reality in Madrid; they pursue density, high density, as a generator of urban vitality; they rise attracted by the image of the skyscraper city—a self-accomplished prophecy in cities like Rotterdam. On the other hand, Madrid, a tough city which has been historically indifferent to the benefits of urban design and planning, offers today a different side at locations such as the new River Manzanares linear park, designed by Madrilénian and Dutch architects, where the friendliness of the “Dutch style” can be sensed.

This new proximity is precisely the point of departure for *Holland in Madrid*, an exchange project focused on the study of architecture and urban phenomena. The choice of the subject is significant: these two European regions shared in the last years a prominent role in producing and teaching architecture. The recognition of some of their most renowned figures, and of institutions such as the ETSAM (Madrid’s Technical School of Architecture) or the School of Architecture of the TUDelft, confirm the above mentioned statement. This book compiles the first results of the project, in relation to two specific research areas: social housing and urban regeneration.

The multiform practices and phenomena grouped under the term “urban regeneration” arise today as fundamental challenges for the European cities. Urban regeneration, the transformation and upgrading of the existing city, has been related to key objectives such as social integration, environmental protection, economical development and employment. Among other things, the transformation of urbanized areas has been adopted as an alternative to the expansion processes and the extensive consumption of land and resources, which are considered unsustainable in the long term. In this sense, “urban regeneration” is the last of a series of terms which have appeared successively since the 50’s and 60’s, each trying to get rid of the negative connotations of its predecessor: urban renewal, urban restructuring, urban refurbishment, urban recycling, etc. They all refer in fact to the constant need of cities

to be changed and rebuilt. This condition has produced remarkable examples in the recent past, both in Holland and Madrid, and will continue having a decisive role in the future.

On the other hand, Madrid and Holland share a very important tradition in the development of social housing. What is more, they need to solve the continuity of such tradition by transforming constructions of the past, and searching for new ways and means of public intervention in the field of housing. The settlements built in Rotterdam or Amsterdam between the 20’s and the 30’s and the ones in Madrid of the 50’s and 60’s, are evidence of a line of research that should be considered open. Both in Holland and in Madrid social housing design still holds a prestigious position in the architect’s culture, and produces significant and appreciated results. This is confirmed, at least superficially, by the spectacular projects promoted by the Municipal Housing Authority of Madrid (EMVS), or the equally spectacular incursions in the field of social housing of Dutch architecture offices such as Mecanoo or MVRDV, just to state two of the most renowned. In fact, the latter have designed one of the most controversial residential buildings of the EMVS, the so called “Mirador” (Spanish for lookout or belvedere) at Sanchinarro, north of Madrid.

Social housing and urban regeneration are therefore the two points of departure of this study. Its purpose is the analysis of the relationships and confluences between the two terms. More specifically, the goal is to look into the different roles that social housing, and by extension any public intervention on housing, assume in urban regeneration processes. A number of Dutch and Madrilénian study cases will contribute to this objective. They are organized in two blocks or lines of research:

I. Social Housing and New Instruments for Urban Regeneration

The potential of social housing as an instrument, as a useful tool to promote regeneration processes, is analysed to begin with. This line of research goes beyond the traditional social housing concept to consider modes of public intervention related to long-term strategic visions.

urbana, reciclaje,... no hacen sino referirse a la constante necesidad de las ciudades de construirse y reconstruirse sobre sí mismas - condición que en Holanda y Madrid ha dado lugar a ejemplos destacados en el pasado reciente, y que tendrá un peso fundamental en el futuro.

Por otro lado, Madrid y Holanda comparten una importantísima tradición en la construcción de vivienda social. Y también coinciden en la necesidad de dar continuidad a esa tradición transformando lo construido en el pasado, y buscando nuevos modos de intervención pública en el terreno de la vivienda. Las colonias proyectadas en Róterdam o Amsterdam entre los años 20 y 30, y las de Madrid de los 50 y 60, son testimonios de una investigación que debe considerarse abierta. Tanto en Holanda como en Madrid el proyecto de vivienda social sigue ocupando una posición de prestigio en la cultura de los arquitectos, y produciendo frutos significativos y reconocidos. Así lo confirman, al menos superficialmente, las mediáticas promociones de la Empresa Municipal de la Vivienda madrileña (EMVS), o las igualmente mediáticas incursiones en el terreno de la vivienda pública de estudios de prestigio holandeses como Mecanoo o MVRDV, por citar dos de los más conocidos. Precisamente estos últimos proyectaron uno de los más polémicos edificios de vivienda social recientes de la EMVS, el bautizado como “Mirador” de Sanchinarro, al norte de Madrid.

Vivienda social y regeneración urbana son, por tanto, los puntos de partida de esta investigación. Su destino es el análisis de las relaciones y confluencias entre ambos términos. Concretamente, se trata de investigar los distintos papeles que puede asumir la vivienda social, y por extensión cualquier intervención pública en vivienda, en los procesos de regeneración urbana. Para ello se aportarán un conjunto de casos de estudio holandeses y madrileños, organizados en dos grandes bloques o líneas de investigación:

I. Vivienda social y nuevos instrumentos de regeneración urbana.

Por un lado, se tratará de analizar el potencial de la vivienda social como instrumento, como herramienta útil para los procesos de regeneración urbana. Esta línea apunta a modos de intervención pública que van más allá del concepto tradicional de vivienda social, y que responden a una visión estratégica a largo plazo. No es

Internal street of the Ijburg Blok 23b1, designed by Dick van Gameren architecten (2000-2005), Amsterdam. Photo: NuTAC.

Calle interior del edificio 23b1 de Ijburg, proyectado por Dick van Gameren architecten (2000-2005), Ámsterdam. Foto: NuTAC



Internal courtyard of the social housing building designed by Alberola, Díaz-Mauriño and Martorell in the Vara de Rey square, Madrid (2005-2010). Photo: Luis Díaz-Mauriño.

Patio interior del edificio de vivienda social proyectado por Alberola, Díaz-Mauriño y Martorell en la plaza de Vara de Rey, Madrid (2005-2010). Foto: Luis Díaz-Mauriño.



There is no need to mention the proclaimed change of paradigm or the end of the welfare state to confirm the need for such a redefinition for the concept of social housing. The environmental and social consequences of the last real estate expansive cycle ending in 2008, represented by the so-called PAUs in Madrid and by the Vinex national programme in Holland, are eloquent enough evidence in this sense. Social housing contributed in both cases to the dominant growth models, with neither opposition nor alternatives.

In the first essay of the Dutch section, Paul Kuitenbrouwer analyses the neighbourhood of Ijburg in Amsterdam precisely as an atypical example of the Vinex and as a turning point towards new strategies based on local actions, the small scale, and public support of individual or collective initiatives, in the aftermath of the 2008 crisis. Pieter Klomp builds on this last issue regarding the regeneration of areas north of Amsterdam, more precisely at Buikslooterham, where the mix of market housing, social housing and working spaces is a core value. The *Zelfbouw* municipal program is also crucial for this project, as it puts aside a share of plots for individual or small developers in an intent to democratize housing construction and urban transformation processes, which are often exclusively in the hands of the big-scale developers. The first sequence of Dutch examples closes with the article by Ineke Hulshof on the well-known and awarded Wallisblok building in Spangen, Rotterdam. Located in a neighbourhood under transformation, the building escapes demolition by means of an intelligent refurbishment process, close to the nowadays omnipresent “Do It Yourself”, in which the end users are engaged in the design and construction processes.

The Madrilenian section for this first part of the book features two examples of very different scale. On the one hand La Ventilla, a complete neighbourhood in transformation since the 80’s by means of a process which is exemplary in many aspects. Francisco Díaz-Mauriño from the Housing Institute of Madrid (IVIMA) and architect Carlos Ferrán author of the most important urban plans and housing projects for this neighbourhood, describe among other issues the role that social housing

necesario acudir al consabido cambio de paradigma o al proclamado fin del estado del bienestar para confirmar la necesidad de esa re-definición de la vivienda social. Basta contemplar las consecuencias del último ciclo inmobiliario expansivo, cerrado en 2008, que en Madrid tiene su mejor representación en los llamados PAUs, y en Holanda en el conocido programa estatal Vinex, en los que la vivienda social ha participado sin aportar una verdadera alternativa a los modelos de crecimiento asumidos.

En el primer ensayo de la sección, Paul Kuitenbrouwer analiza el barrio de Ijburg, Ámsterdam, precisamente como manifestación atípica de Vinex, y como punto de inflexión hacia nuevas estrategias basadas en la acción local, la pequeña escala y el impulso público a iniciativas individuales o colectivas en el contexto de la crisis iniciada en 2008. Pieter Klomp desarrolla esta última cuestión a propósito de la regeneración de áreas al norte de Ámsterdam, concretamente en Buikslooterham, donde la mezcla de vivienda libre, vivienda social y espacios de trabajo, adquiere un valor fundamental. También fundamental es la reserva en ese caso de parcelas para promotores individuales o de pequeño tamaño bajo el programa municipal Zelfbouw, que supone un intento de democratizar los procesos de construcción de vivienda y transformación urbana, a menudo en manos sólo de grandes operadores. El primer bloque de ejemplos holandeses se cierra con el artículo de Ineke Hulshof sobre el edificio Wallisblok del barrio de Spangen, en Róterdam. Un barrio en transformación y un edificio en estado de abandono que se salva de la demolición mediante un inteligente proceso de rehabilitación, cercano al ahora tantas veces invocado “do it yourself”, en el que los usuarios finales participan en el diseño y construcción de las nuevas viviendas.

El apartado madrileño cuenta en esta primera parte con dos casos de escalas opuestas. Por un lado, un barrio entero, el de La Ventilla, transformado desde los años 80 en un proceso en muchos aspectos ejemplar. Francisco Díaz-Mauriño, del Instituto de la Vivienda de Madrid (IVIMA), y el arquitecto Carlos Ferrán, autor de los planes y proyectos más importantes para el barrio, describen entre otras cosas el papel jugado allí por la vivienda social como instrumento de transformación urbana. Transformación, o regeneración que, por lo dilatado de los plazos y por la comple-

alidad de los agentes y actores implicados, no ha tenido la visibilidad mediática que merece, y que Holanda en Madrid de algún modo reclama. Por otro lado, Mónica Alberola presenta el caso de un pequeño edificio de vivienda social construido recientemente en uno de los barrios históricos y centrales de Madrid, Lavapiés. El edificio, proyectado por la autora junto a Luis Díaz-Mauriño y Consuelo Martorell, representa una manera de transformar la ciudad mediante intervenciones públicas de escala reducida, que contestan la habitual expulsión de las casas económicas a las periferias, reclamando la posibilidad de contribuir a la regeneración de áreas centrales con vivienda social.

II. El futuro de la vivienda social moderna

La segunda parte del libro propone un cambio en el punto de vista: de la vivienda social como instrumento, a la vivienda social como problema o dato de partida. Concretamente, se trata de analizar los barrios y edificios de vivienda social construidos en el siglo XX (desde los años 20 a los 70), que hoy se demuestran obsoletos y por tanto deben ser transformados, y en los que al mismo tiempo se reconocen valores arquitectónicos o urbanos que parecen reclamar algún tipo de conservación. Los casos recopilados representan la extraordinaria diversidad de estrategias y procesos que afectan a estos barrios y edificios.

En Holanda, la escrupulosa conservación o restitución de la imagen exterior de los ejemplos históricos más celebrados se intenta conciliar con la mejora de los estándares y condiciones del interior de las viviendas. Así ocurre en el mítico edificio de apartamentos de Bergpolder, en Róterdam (1934), sobre el que reflexiona Susanne Komossa, analizando con tono incisivo su importancia histórica y su esforzada conservación. También en el Justus van Effenblok de Spangen (1922), en la misma ciudad, presentado por el arquitecto autor de su última transformación, Joris Molenaar. Este último caso, conocido por la invención de la “calle elevada” como sistema de acceso a las viviendas, es ejemplar en el tratamiento de la vivienda social moderna como monumento a restaurar, y a mantener vivo mediante la satisfacción de los estándares actuales. La contradicción entre conservación y cambio, entre imagen exterior y transformación interior, tiene su ejemplo más ambiguo en la reconstrucción del barrio de Kie-

has played in this study case as an instrument for urban transformation. Probably due to the long time span and to the complexity of the participating agents in this transformation or regeneration, it has lacked the media coverage it deserves, and somehow *Holland in Madrid* claims for it now. On the other hand, Mónica Alberola presents the case of a small social housing building recently built in **Lavapiés**, one of Madrid’s historic and central neighbourhoods. The building, designed by the author together with Luis Díaz-Mauriño and Consuelo Martorell, represents a way of transforming the city through small-scale public interventions, opposed to the frequent expulsion of affordable housing to the periphery. Ultimately, it demands the chance to contribute to the regeneration of central areas through social housing.

II. The future of Modern Social Housing

The second part of the book assumes a change in the point of view: from social housing as an instrument, to social housing as a problem or a given. More specifically, the analysis focuses on the social housing neighbourhoods and buildings of the so-called modern period—from the 20’s to the 70’s of the 20th century—which although in many cases are obsolete for nowadays standards and must be transformed, also hold architectural or urban values which seem to claim some kind of preservation. The compiled study cases show the extraordinary wide range of strategies and transformation processes which affect these neighbourhoods and buildings.

In Holland, the scrupulous preservation or restitution of the external image—for some of the most important historical examples—is combined with the upgrading of the standards and equipment of the housing units. This is the case of the legendary Bergpolder apartment building in Rotterdam (1934), on which Susanne Komossa reflects, analysing with an incisive tone its historical relevance and its detailed preservation. It is also the case of the Justus van Effenblok in Spangen (1922), in the same city, presented by the architect who was in charge of its last transformation, Joris Molenaar. This last building, historically known for the early incorporation of the “elevated street”—a novel access gallery system—exemplifies how modern social housing can be treated as a monument to restore while



Typical housing unit transformation in the Justus van Effenblok, Kiefhoek and Bergpolder housing buildings (Rotterdam), and the Entrevías, Fuencarral B and UVA Hortaleza housing estates (Madrid). Drawings by Isabel Rodríguez Martín and Sergio Martín Blas.

Transformación de las unidades-tipo de vivienda en los edificios del Justus van Effenblok, Kiefhoek y Bergpolder (Róterdam), y de las colonias de Entrevías, Fuencarral B y UVA de Hortaleza (Madrid). Dibujos de Isabel Rodríguez Martín y Sergio Martín Blas.

fhoek, originalmente proyectado por J.J.P. Oud y construido entre 1925 y 1929 en el sur de Róterdam. El caso es analizado por Charlotte van Emstede, que de paso ofrece algunos apuntes generales sobre los criterios de conservación.

En Madrid, las colonias modernas de vivienda social, construidas fundamentalmente entre los años 50 y 60, están aún lejos de tener la consideración de monumentos que tienen sus equivalentes holandeses de los años 20. En general se ven sometidas a procesos de transformación espontánea, impulsados por sus usuarios, o de demolición para dar paso a más provechosos planes de desarrollo. La primera de estas alternativas se presenta en el caso del poblado de Entrevías (1956-60), sobre el que reflexiona Carlos Ferrán, el mismo arquitecto de La Ventilla y antiguo colaborador de Sáenz de Oiza, uno de los autores del proyecto original. El éxito de Entrevías como soporte para las transformaciones realizadas desde su misma construcción por los usuarios adquiere un valor crítico en comparación con las restauraciones unitarias y monitorizadas por las instituciones de los holandeses.

La segunda alternativa, la de la demolición, es la que ha afectado al barrio de Fuencarral B (1955), obra clave de Alejandro de la Sota, hoy desaparecida y pendiente de una dudosa "reconstrucción ambiental". María Antonia Nieto describe con gran sensibilidad los valores originales del barrio, mientras el grupo Otro Hábitat presenta su experiencia y conclusiones sobre la relación entre espacio y contenido social en el proceso de transformación.

El tercer y último ejemplo madrileño, la llamada UVA de Hortaleza proyectada por Higuera y Miró y construida en 1963, representa el inicio de una posible y siempre ambigua "tercera vía" entre la alteración espontánea y la demolición de los barrios de vivienda social en Madrid. Isabel Rodríguez analiza los valores patrimoniales del barrio apuntando una posible interpretación de su proyecto de transformación, que describe a su vez Jesús Calatayud, del IVIMA. El proyecto combina la conservación de la imagen exterior de algunas de las piezas arquitectónicas, una habilidosa reforma de los interiores, y la pérdida del esquema y los espacios urbanos más significativos.

La sucesión de ejemplos en las dos partes se cierra con textos breves en los que se hace una comparación entre casos holan-

keeping it alive by satisfying today's standards. The contradiction between preservation and change, between exterior image and interior transformations, arises in the ambiguous reconstruction of the Kiefhoek neighbourhood, originally designed by J.J.P. Oud and built between 1925 and 1929 in South Rotterdam. This case is analyzed by Charlotte van Emstede, who offers some general notes on values-centred preservation.

In Madrid, the modern social housing neighbourhoods built mainly in the 50's and 60's, are far from being considered monuments, like their Dutch counterparts. In fact, they are generally transformed by their users without coordination or control by public authorities, or even demolished in order to give way to more profitable development plans. The first of these two alternatives appears in the Entrevías housing project (1956-60). This case is here analysed by Carlos Ferrán, architect of La Ventilla and former assistant of Sáenz de Oiza, one of the authors of the original project for Entrevías. Its success, as framework on which the end users have performed transformations since its original construction, acquires a critical value in comparison to the unitary and institutionally monitored restorations of the Dutch examples.

The second alternative, demolition, has affected the neighbourhood of Fuencarral B (1955), one of Alejandro de la Sota's key works. The place where it once stood is now waiting for a doubtful "environmental reconstruction" of the neighbourhood. María Antonia Nieto describes with great sensitivity its original values, while the team Otro Habitat presents their experiences and conclusions regarding the relationship between social content and space throughout the demolition process.

The third and last Madrilénian example, the so called UVA de Hortaleza, designed by Higuera and Miró and built in 1963, represents the beginning of a possible and ambiguous "third way" which stands between spontaneous alterations and the demolition of these social housing neighbourhoods. Isabel Rodríguez analyses the heritage values of the neighbourhood pointing at a possible interpretation of its transformation project. This project, described by Jesús Calatayud from the IVIMA, combines

the preservation of the exterior image of some of the buildings, a smart refurbishment of the interiors, and the loss of the urban scheme and of the more significant urban spaces.

The sequence of examples in the two parts of the book closes with short texts in which the comparison between Dutch and Madrilénian cases becomes explicit, and where some provisional conclusions of the Holland-Madrid exchange are drawn.

The material published in this book has its source in the meetings which, with the same title—*Holland in Madrid*—took place in 2012 in Madrid. *Holland in Madrid* is an initiative of the research group NuTAC from the UPM, promoted as part of the research project from the R+D National Plan "New Techniques, Social Housing and Urban Regeneration"¹. The initiative counts with the fundamental support of the Dutch Embassy in Spain. The curators of the meetings were Sergio Martín Blas and Maite García Sanchis, members of NuTAC. The staff of the Press and Culture Department of the Dutch Embassy, Aad Hogervorst, Judith Bormans and Christel Coolen, encouraged the initiative enthusiastically. The first meeting was hosted by COAM (Madrid's Association of Architects) in its headquarters, while the second one was held at the ETSAM (Madrid Technical School of Architecture). The publication of this book was possible thanks to the decisive contribution of the Dutch Embassy and to the support of the ETSAM. In the publication's production are involved the already mentioned curators and Lucila Urda, also a member of NuTAC. Architect Rebeca Caso Donadei supervised the English editing. We must thank all of them, along with the speakers and authors of the essays, for having made possible this joint research between Dutch and Madrilénians, which is consequence and origin of important cooperation and friendship links.

NOTES

1 The research project is funded by the Spanish Ministry of Economy and Competitiveness, under the reference: HAR2010-18066

deses y madrileños, y se apuntan algunas conclusiones provisionales.

El material publicado en este libro parte de los encuentros que con el mismo título, *Holland in Madrid*, se celebraron durante el año 2012 en Madrid. *Holland in Madrid* es una iniciativa del grupo de investigación NuTAC de la Universidad Politécnica de Madrid, promovida como parte del proyecto de investigación del Plan Nacional de I+D+i "Nuevas Técnicas, Vivienda Social y Rehabilitación Urbana"¹. La iniciativa cuenta con el apoyo fundamental de la Embajada de los Países Bajos en España. Los comisarios de los encuentros fueron Sergio Martín Blas y Maite García Sanchis, miembros de NuTAC. Los responsables de cultura de la Embajada, Aad Hogervorst, Judith Bormans y Christel Coolen, impulsaron con entusiasmo la iniciativa. El COAM acogió en su sede y difundió el primero de los encuentros, la ETSAM el segundo. A la publicación de este libro ha contribuido de manera decisiva la misma Embajada, y a ella se ha sumado el apoyo de la ETSAM. En su preparación ha participado, además de los comisarios, Lucila Urda, también miembro de NuTAC. Rebeca Caso, arquitecto, ha revisado las traducciones al inglés. A todos ellos, y a los ponentes de los encuentros y autores de los textos, debemos agradecer la posibilidad de difundir esta investigación compartida entre holandeses y madrileños, consecuencia y origen de importantes lazos de colaboración y amistad cuyos frutos trascienden lo aquí escrito.

NOTAS

1 Proyecto de investigación financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad de España, referencia HAR2010-18066.

HOLANDA EN MADRID

SOCIAL HOUSING & URBAN REGENERATION

AUTHOR'S INDEX

M



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16

1.- Sergio Martín Blas is an architect and professor of architectural design at ETSAM (Technical University of Madrid-UPM). He obtained his PhD in Architecture at IUAV (Venice) and UPM. Since 2009 he is the coordinator of the UPM research group NuTAC. He has been lecturer and visiting researcher at IUAV, TU-Delft, TU-Berlin and Cooper Union in NYC. His research focuses on public housing and urban transformations. Since 2012 he is the curator of the project *Holanda en Madrid*.

2.- Maite García Sanchis is an architect, master in Advanced Architectural Design and PhD candidate at ETSAM (UPM). She participates in the program for International Doctorate in Architecture *Villard d'Honnecourt*, managed by IUAV (Venice). Since 2009 she collaborates with the NuTAC research group (UPM), working for several projects on social housing, exhibitions and research meetings. Since 2013 she collaborates with the magazine *Lotus International*, edited in Milan.

3.- Lucila Urda Peña is an associated professor of the Department of Urban and Territorial Planning at ETSAM, member of the NuTAC research group and practitioner in architecture and urban design. She studied and practiced as an architect in Paris and Mexico City. Public space is the main subject of her research activity. Her PhD dissertation *Ephemeral art and public space* focuses on the recent experience of the city of Madrid.

4.- Paul Kuitenbrouwer is an architect (Delft University of Technology, 1988) and has worked with, amongst others, WielArets, Martorell Bohigas Mackay and Jo Coenen (Céramique, Maastricht and Studio of the Government Architect, The Hague). Since 2006, he is an assistant professor at TU Delft, Chair of Architecture and Dwelling (Chair: Dick van Gameren). He researches and teaches on the subjects of high density, low-rise housing and student housing, and is a DASH (Delft Architectural Studies on Housing) editor.

5.- Pieter Klomp is a landscape architect from Wageningen University, and has studied urban design at Cornell University. He is currently leading a design team for the Department of urban Planning of Amsterdam, and is supervising the waterfront development and urban transformation of parts of Amsterdam's Northern IJ-banks.

6.- Ineke Hulshof is an architect, owner of Hulshof Architects whose work consists mainly of urban renewal projects, renovations and new construction, especially in Rotterdam. At this moment she is working on several co-operations integrating sustainability and culture with architecture. With, amongst others, 'Klushuizen' she is creating real dream houses. Her work in the Netherlands has been extended to Shanghai.

1.- Sergio Martín Blas es arquitecto y profesor de proyectos arquitectónicos de la ETSAM (Universidad Politécnica de Madrid - UPM). Obtuvo su título de doctor en arquitectura en la IUAV (Venecia) y en la UPM. Desde 2009 es el coordinador del grupo de investigación NuTAC de la misma universidad. Ha sido conferenciante e investigador visitante en la IUAV, TU-Delft, TU-Berlín y Cooper Union de Nueva York. Su trabajo se centra en la vivienda social y en los proyectos de transformación urbana. Desde 2012 es comisario del proyecto *Holanda en Madrid*.

2.- Maite García Sanchis es arquitecto, máster en Proyectos Arquitectónicos Avanzados y doctoranda del Departamento de Proyectos Arquitectónicos de la ETSAM (UPM). Participa en el programa de Doctorado Internacional en Arquitectura *Villard d'Honnecourt* dirigido por la IUAV (Venecia). Desde 2009 colabora con el grupo de investigación NuTAC (UPM) participando en proyectos en torno a la vivienda social, exposiciones y jornadas de investigación. Desde 2013 colabora con la revista *Lotus International* con sede en Milán.

3.- Lucila Urda Peña es profesora asociada en el Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio de la ETSAM, miembro del grupo de investigación NuTAC y profesional de la arquitectura y el urbanismo. Cursó estudios y práctica profesional en París y en Ciudad de México. El espacio público es un tema constante en su labor investigadora. Su tesis doctoral *Arte efímero y espacio público* se centra en la experiencia reciente de la ciudad de Madrid.

4.- Paul Kuitenbrouwer es arquitecto (TU Delft, 1988) y ha trabajado, entre otros, con Wiel Arets, Martorell-Bohigas-Mackay y Jo Coenen (Céramique, Maastricht y oficina del Arquitecto del Gobierno, La Haya). Desde 2006 es profesor asociado de la TU Delft, cátedra de Arquitectura y Vivienda (catedrático: Dick van Gameren). Paul investiga e imparte docencia sobre vivienda de baja altura y alta densidad y viviendas para estudiantes, y es editor de DASH (Delft Architectural Studies on Housing).

5.- Pieter Klomp es arquitecto de paisaje por la Universidad de Wageningen y ha estudiado proyecto urbano en la Universidad de Cornell. Actualmente lidera un equipo de proyecto para el Departamento de Planeamiento Urbano de Amsterdam, y está supervisando el desarrollo del frente fluvial y la transformación urbana de partes de la ribera norte del IJ en Amsterdam.

6.- Ineke Hulshof es arquitecto fundadora de Hulshof Arquitectos, cuyo trabajo consiste principalmente en proyectos de renovación urbana, rehabilitaciones y nueva construcción, especialmente en Rotterdam. En este momento trabaja en varias cooperaciones para integrar sostenibilidad y cultura con la arquitectura. Con *Klushuizen*, entre otras cosas, está creando verda-

deras casas de ensueño. Su trabajo en los Países Bajos se ha ampliado a Shanghai.

7.- Francisco Díaz-Mauriño es arquitecto, (Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, 1975), y ha desarrollado sus funciones en diversos organismos relacionados con la promoción pública de viviendas sociales. Desde 1984 pertenece al Instituto de la Vivienda de Madrid y es responsable de la Oficina Técnica de Actuación de Ventilla en 1996. Actualmente es el Jefe de Área de Mantenimiento, Seguridad y Salud del patrimonio inmobiliario del Instituto.

8.- Carlos Ferrán es arquitecto fundador de EPA, que en origen se dedicó profesionalmente a los grandes proyectos urbanos y de vivienda, destacando, por su repercusión, las promociones del Hogar del Empleado, concretamente "Grupo Loyola" y "Juan XXIII". En el campo del Urbanismo posee amplia experiencia en el ámbito territorial, ordenaciones de arquitectura y espacios urbanos, frentes marítimos, áreas naturales, protección del patrimonio arquitectónico y natural, y puesta en valor turístico-cultural.

9.- Mónica Alberola, Consuelo Martorell y Luis Díaz-Mauriño son arquitectos por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid (ETSAM). Mónica es profesora de proyectos en la misma escuela. Consuelo trabaja con Mónica desde 1995, y está especializada en temas de Patrimonio. Luis es profesor de proyectos de la ETSAM y tiene su propia oficina LDM. Desde el año 2004, ambos estudios colaboran en diversos proyectos y concursos. Como resultado de esa asociación han obtenido, entre otros, en 2011 el premio de vivienda pública de la XI Bienal Española de arquitectura y urbanismo.

10.- Susanne Komossa se licenció en arquitectura por la Universidad Técnica de Delft (TU Delft) y obtuvo su doctorado en Ciencias Técnicas en la misma universidad. Actualmente es profesora asociada e investiga e imparte docencia en Composición Arquitectónica / Edificio Público, lidera el programa de investigación "Arquitectura y Ciudad" y desempeña el papel de embajadora de la Facultad de Arquitectura para el programa "Investigación a través del Proyecto".

11.- Ir Joris Molenaar es arquitecto, fundador de Molenaar&Co arquitectos en Róterdam, y está especializado en la restauración y rehabilitación de edificio del movimiento moderno del siglo XX. Es investigador de historia de la arquitectura y en 2012 publicó una monografía sobre los arquitectos Brinkman y Van der Vlugt, la primera publicación monográfica sobre esta oficina de arquitectura que proyectó la fábrica Van Nelle. En septiembre de 2012 Molenaar&Co terminaron la restauración y rehabilitación del Justus van Effenblock, la famosa manzana monumental de vivienda social con galería elevada construida en 1922 en Spangen, Róterdam.

7.- Francisco Díaz-Mauriño is an architect (Madrid Technical School of Architecture, 1975) and has worked in several organizations related to the public development of social housing. Since 1984 he works at the Housing Institute of Madrid (Instituto de la Vivienda de Madrid), where he has been in charge of the Technical Office for Intervention in Ventilla since 1996. He is currently leading the Division of Maintenance, Security and Health of the Institute.

8.- Carlos Ferrán is an architect founder of EPA. His early work was devoted to great urban and housing projects, the most relevant of which were the ones developed by the *Hogar del Empleado*, more specifically "Grupo Loyola" and "Juan XXIII". In the field of urban planning he has a wide experience at the territorial scale, in the design of urban and architectural spaces, waterfronts, natural areas, protection of architectural and natural heritage and cultural-tourist enhancement.

9.- Mónica Alberola, Consuelo Martorell and Luis Díaz-Mauriño are architects from the Madrid Technical School (ETSAM). Mónica is a professor of architectural design at the same school. Consuelo works with Mónica since 1995, and is specialized on heritage issues. Luis is also a professor of architectural design at ETSAM and runs his own office LDM. Since 2004 both offices collaborated in several projects and competitions. As a result they obtained, among others, the prize for public housing at the XIth Spanish Biennale of Architecture and Urban Planning, 2011.

10.- Susanne Komossa graduated in Architecture from Delft University of Technology and received her PhD degree in Technical Sciences there. Currently as an Associate Professor she teaches and researches Architectural Composition / Public Building, heads the research program Architecture and the City and acts as the Architecture Faculty's Ambassador of Research-by-Design.

11.- Ir Joris Molenaar is architect owner of Molenaar&Co architects in Rotterdam and specialised in the restoration and re-use of 20th century modern movement buildings. He is a scholar in architectural history and in 2012 he published a monograph on Brinkman & Van der Vlugt architects, the first full publication on this architects office, that designed the Van Nelle factory. In sept 2012 Molenaar&Co finished the restoration and re-use of the Justus van Effen block, the famous monumental social housing gallery block from 1922 in Rotterdam Spangen.

12.- Otro hábitat (OH) is a collective of architects and urban planners interested on researching and putting in practice strategies that point to promote participative planning and the collective improvement of the habitat. They share these goals with other associations of the Social Architecture Federation. The activity of OH is centered on projects that strengthen direct participation of local urban stakeholders, with

a particular focus on groups which have few opportunities to make their expectations visible through the formal procedures of urban transformation processes. Team: Roberta Di Nanni, Cristina Gallego Gamazo, Alessandro Laudiero, Cristina Martínez Aransay, Elena Nafria Mundí, Susana Paz Rodríguez y Miguel Ángel Salamanca Leal.

13.- Charlotte van Emstede received her MSc in Architecture from the Delft University of Technology and her BA in Philosophy from the University of Utrecht. She worked for the Cultural Heritage Agency of the Netherlands and for the Monuments & Archaeology Department of the City of Amsterdam. From 2006 to 2010, she was secretary of the Dutch working party of DOCOMOMO and co-organizer of the Tenth International DOCOMOMO Conference. In 2012, she was secretary of ICOMOS Netherlands. Currently, she is finishing her dissertation Value Assessment in Dutch Conservation (working title).

14.- María Antonia Fernández Nieto is an architect and doctor from the Technical School of Architecture of Madrid (ETSAM). She is currently a professor of architectural design, final project coordinator and director of the research group about architectural processes and urban strategies Arquitecturas Ocasionales (AAOO*) at the Francisco de Vitoria University in Madrid. She is specialized on social housing in Madrid, a subject she studied in the doctoral thesis "The housing estates of the *hogar del empleado*: periphery as a city".

15.- Isabel Rodríguez Martín is an architect and researcher of the NuTAC group (New Techniques, Architecture, City) at the Technical University of Madrid (UPM). She has participated in several research projects, such as "New Techniques, Social Housing and Urban Regeneration", funded by the Spanish national R&D plan. She has been curator and elaborated the contents of the exhibitions "I+D+VS: futures of social housing in 7 cities" and "A pie de calle: Social Housing and Urban Regeneration", both held in Madrid.

16.- Jesús Calatayud is an architect from the Technical School of Madrid (ETSAM). Since 1992 he works in the Housing Institute of Madrid (IVIMA). As a part of his experience in the Institute he participated in the process of transformation of the Ventilla neighbourhood, in the north of Madrid. He is currently the Director of the Division of Architecture and Urban Planning of IVIMA.

12.- Otro Hábitat (OH) es un colectivo de arquitectos y urbanistas interesado en investigar y poner en práctica fórmulas dirigidas a promover un urbanismo participativo y la mejora colectiva del hábitat, objetivos que comparte con otras asociaciones de la Federación Arquitectura Social. Su actividad se centra en proyectos que fortalecen la participación directa de los actores urbanos locales en la mejora de la calidad de vida urbana, con particular atención a aquellos colectivos que tienen poca oportunidad de visibilizar sus expectativas a través de los canales formales de los procesos de transformación de la ciudad. Equipo: Roberta Di Nanni, Cristina Gallego Gamazo, Alessandro Laudiero, Cristina Martínez Aransay, Elena Nafria Mundí, Susana Paz Rodríguez y Miguel Ángel Salamanca Leal.

13.- Charlotte van Emstede obtuvo su título de máster en arquitectura en la TU Delft y su grado en filosofía por la Universidad de Utrecht. Ha trabajado en la Agencia de Patrimonio Cultural de los Países Bajos y en el Departamento de Monumentos y Arqueología de la ciudad de Amsterdam. Entre 2006 y 2010 ha sido secretaria del grupo de trabajo holandés de DOCOMOMO y co-organizadora de la décima conferencia internacional DOCOMOMO. En 2012 fue secretaria de ICOMOS Países Bajos. Actualmente está finalizando su tesis "Evaluación de valores en la conservación holandesa" (título de trabajo).

14.- María Antonia Fernández Nieto es doctor arquitecto por la ETSAM. Actualmente es profesora de Proyectos Arquitectónicos, coordinadora del PFC y directora del grupo de investigación sobre Procesos Arquitectónicos y Estrategias Urbanas: [AAOO*] Arquitecturas Ocasionales de la Universidad Francisco de Vitoria de Madrid. Está especializada en vivienda social madrileña a través de su tesis titulada "Las colonias del hogar del empleado. La periferia como ciudad".

15.- Isabel Rodríguez Martín es arquitecto e investigadora del grupo de investigación NuTAC (Nuevas Técnicas, Arquitectura, Ciudad) de la UPM. Participa en varios proyectos de investigación, entre otros el del Plan Nacional de I+D+i "Nuevas Técnicas, Vivienda Social y Rehabilitación Urbana". Ha sido comisaria y ha participado en la elaboración de contenidos de las exposiciones "I+D+VS: futuros de la vivienda social en 7 ciudades" y "A pie de calle. I+D+VS 2. Vivienda social y regeneración urbana", realizadas en Madrid.

16.- Jesús Calatayud es arquitecto por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Desde 1992 desempeña funciones en el Instituto de la Vivienda de Madrid (IVIMA). Como parte de su trabajo en este instituto participó en el proceso de transformación del barrio de Ventilla, al norte de la ciudad. Actualmente es el Jefe de Área de Arquitectura y Urbanismo dentro de este organismo.